

La carta del apóstol San Pablo a Tito

Pablo escribe a Tito

1 ¹As Pábloat bah acu ayin carit uch cuihsuro. Bah Tito acu ayin cuihsuro. Asan Sir cacumró. Asan Jesucristo chihtá ehcúquibro. Uw Sir imáy cájaquin quin ehcún acu as cájacro. Uwat Sir tamo wácati síhwāyta acu as quin ima chihtá ehcú áyjacro. Uw quin Sir chihtá queney caba ehcú áyjacro. Uwat Sir chihtá caba sinir, ay yajcata bin yajcáyqueyra. ²Sir jor bur cut suw cut ohbac etiti ítata síhwāc rehquít eyta yajcáyqueyra. Sirat anto cajc chati cuar echí eyta ítata waquí chájacro. Eyta itin waquí chajac Sirat tehmótiro. Urá bucayra séhwātiro. ³Eyta waquí chájacan ehcúc cab cucayat, uw quin ehcujacro. Ima chihtá ehcún acu as cájacro. Sirat eyta ehcún acu caquir, aját Sir is Síuquib chihtá cut ehcuro. ⁴Eyta cuácayat, aját carit uch baha Tito acu ayin cuihsuro. Títou, bahat cat aját cat Jesucristo chihtá cajac rehquít, bah as acu wacján wanro. Sirat Tetát cat is Síuquib Jesucrístoat cat bah sehnác etar aját bah cuitar conro. Bah obir yajcayta acu bah ohbac ítayta acu conro.

El trabajo de Tito en Creta

⁵Aját uchta sehwar caran, bahan Creta cajc cut chac bahjacro. Canarán aját bahnti eyan bahat yajc tihrayta acu bah bahjacro. Sir chiwa acu werjayín caquir chácayta acu bah bahjacro. Pueblo istiy cuitar, pueblo istiy cuitar, bahat eyta chácayta acu bahjacro. Aját récaram behmá quin wac báhjaqueyan tan chinti jawī. ⁶Aját uchta wac bahjacro. Sir chiwa acu werjayín cácata éyinra uchta bin cácataro. Eyinan icúr quesi ícari ríojor bin cácataro. Wiya istaná yehw jác bin cácataro. Ur ay bin cácataro. Imár sasá cat Sir chiwa yinjaquin cácataro. Uwat eyin sasá ojcor ay waquín cácataro. Eyin sasát ur ay bár yajca racar isoti bin cácataro. Eyin sasát ab cat, tet cat ajcá ji bequin cácataro. ⁷Sir chiwa acu cara cácata éyinra ur ay itquin cácataro. Eyinat Sir ima chiwa obir yajcata etar eyta bin cácataro. Eyta cuácayat imaran urán bahnaquin tahnác síhwāti bin cácataro. Tec siris ítiti bin cácataro. Sima bunar bár bin cácataro. Uw tiwīti itquin cácataro. Raya racar cat

cuitra isoti bin cácataro. ⁸Cuat werjáy cácata éyinra cahujín quin ira cat, ubach cat wiquin cácataro. Cahujín acu ay yajquin cácataro. Ahsín ítiti báchuquin cácataro. Uw cayar yajti bin cácataro. Tewýat sinti bin cácataro. Sir tamo etiti síhwáquin cácataro. ⁹Sir chihtá sínjaquey wácati itquin cácataro. Cuatán wácayeyra cahujinat Sir chihtá wácati acu bitách síwájatro. Sir chihtá quehsuquin urá tehmo áyajatro.

¹⁰Uwan quir binat werjayín ajcá bár ruhwuro. Cuayir cat tewro. Uw cat cayar yajcaro. Umá cuic ayquin éyinatán eyta yajcaro. ¹¹Eyinatra síwájar bi siwro. Raya racar reht, oya racar reht cahujín ohnor siwa racar reht eyta siwro. Eyta siwa rabar istiy usí, istiy usí uwat Sir chihtá wácayta acu cayar yajcot becaro. Eyta bira eyin quin eyta tew ayti jawí. Ajc sácayta ac werjayín ur ay bin cawí.

¹²Im erar Creta cajc cut bin uw sicar bin síwquibat wajacro: “Is Creta cajc cutar bin uwra sucuar bíncuano. Ricmán wáncuano. Ohcan abáycuano. Atcuibincuano,” wajacro, Creta cajc cut bin síwquibat. ¹³Eyta wacayat, uní wajacro. Eyta bira eyin quin eyta yajti acu tec ajc cut tewí. Eyinat Sir chihtá ay cácayta acu eyta tewí. ¹⁴Judfoinat ruiyin ojcor ima tan sar síhwar siwro. Cahujinat cat Sir chihtá ajcá bár chaquir imár chihtá siwro. Creta uwat eyta síwqueyin chihtá rahcti acu bahatán tec ajc cut tewí.

¹⁵Bíyinan ur ay ítictar eyin acuan iran, oyan, bahnacan restá bár rehcaro. Cuatán bíyinan ur ay bár ítictar, Sir tamo síhwáti ítictar, eyin acuan iran, oyan, bahnacan restá ji rehcaro. Eyin ur icar cuayir síhwáro. Eyinat bucoy bucoy ur ay bár yajquíc cuar imár tan síhwát, bitarach bár síhwáro. ¹⁶Imarat waquít: “Isatan Sir chihtá cájacro,” wacaro. Eyta waquíc cuar, imarat ur ay bár yajcaro. Eyta yajcayat uwat ítitan, éyinat Sir chihtá cátiro. Eyinan bahnáquinat quehsiro. Sir chíhtara ajcá bár chácáro. Eyinat ur ay bitách yájcajatro.

La enseñanza sana

2 ¹Cuatán bah quino wacaro. Sir chihtá cájaquinat bitara yajcátatar, bahat eyin quin eyta yajquíc siwí. ²Werjayín urá bár ítiti acu siwí. Uwat imár ajcá ji béyayta acu ay yajquín acu siwí. Ay síhwáyta acu siwí. Sir tamo cat tehmoti síhwáyta acu siwí. Eyinat cahujín cat sehnác chácayta acu siwí. Sir chíhtara wácati acu siwí.

³Chauquín quino cat uch siwí. Sir tamo síhwáquin itir eyta chauquín cat ítayta acu siwí. Chauquinat cahujín ojcor ríoti acu siwí. Simat cat turti ítayta acu siwí. Chihtán ay bi uw quin siwí aywi. Chauquín quin wábjirin acsar siwí aywi. ⁴Wábjirin imár ra cat, imár sasá cat sehnác chácayta acu siwí aywi. ⁵Wábjirin ay síhwáyta acu chauquín quin eyta siwí aywi. Isár cat yajti ítayta acu siwí aywi. Ohca cat sinti ítayta acu, imár ubach cat, sasá cat, ra cat ajcá ji béyayta acu siwí aywi. Uw acu ur ay yajcayta acu siwí aywi. Rain chihtá cat cácayta acu siwí aywi. Chauquín quino eyta siwí aywi. Chauquín eyta yajcayat, wábjirin eyta yajcayat, uw cahujinat Sir chihtá ojcor ay batra bitách wácajatro.

⁶Síbjin quino cat, wábjirin quino cat uchta siwí. Ay síhwáyta acu siwí. ⁷Uw quin síwqueyan behmát cat bahnác ay yajwí. Bahat uw siwýat, ay siwí. Uw cayar

yajti sihrti siwĩ i. ⁸Uwat ay rahcuayta acu ay siwĩ i. Eyta siwĩyat, uwat is Jesucristo chiwa sécuquin ojcor ahsín bitách téw̃ajatro. Eyta siwĩyat is quehsuquin is cahm icar bitách téw̃ajatro. Eyta etar uw cac cahmar ay wini rehcatáro.

⁹Uw cacmín quínoan uchta siwĩ i. Cacminát imár carin chihtá cácyta acu siwĩ i. Carin ahní rehquín acu cacminát bahnác ay yajcayta acu siwĩ i. Cárinat icúr yaje áyictara turti cuar yajcayta acu siwĩ i. ¹⁰Carin ohnor cat bes yajti acu siwĩ i. Carin cayar yajti cuar canar wácati ay yajcayta acu siwĩ i. Eyin eyta yajcayat uwat Sir chihtá tamo ay síhw̃ayqueyra. Eyta yajcayat uwat is Súquib tamo ay síhw̃ayqueyra.

¹¹Uw bahnaquin ay ítayta acu Sirat uchta ehcuajacro. Sir imát uw bahnaquin sehnác ehcuajacro. Sehnác reht bahnaquin siu cun rehquíc ehcuajacro. ¹²Eyta ehcwayat uwat ur ay bár yajquíc etín sin bécaro. Bitar utar ur ay bár yajquíc etín sin bécaro. Eyta sin becayat urá ji ítayqueyra. Uw cat cayar yajti ítayqueyra. Sir tamo cuít síhw̃ayqueyra. Isan cajc uch cuitara ita rabar isan eyta itin acu sin bécaro. ¹³Is cajc uch cuitar Cara Sir wiquíc acor ita rabar eyta sin bécaro. Jesucristo Uw Súquib wiquíc acor ita rabar eyta sin bécaro. Jesucristoan wan beo beo ayan cuít bi wiquíc acor ita rabar eyta sin bécaro. Ey wicayat uw bahnáquinat wacátaro: “Caran cuít bi wicaro. Sir wicaro,” wacátaro. ¹⁴Jesucristoan is siwin acu chinjacro. Isat Sir tayar yajti acu eyat is cuitar yajacro. Eyta yajquír car, sicor is tayar bár chájacro. Siwir car isan ima uw cájacro. Is eyta síuyat, eyta cuitar yajcayat, ísatan ur ay yajca racar rehcaro. ¹⁵Bahat chihtá ey ehcuwi. Bahatán uw ur ay ítayta acu siwĩ i. Uwat ay bár yajcáyatran, bahat tec ajc cut tewĩ i. Uwat behmá ajcá bár chati acu ay ítuwi.

Deberes de los creyentes

3 ¹Uw quino carin jéfein ajcá ji béyayta acu bucoy bucoy siwĩ i. Carin chihtá cácyta acu siwĩ i. Bitar utar bahnác ay yajcayta acu siwĩ i. ²Uchta cat siwĩ i. Uw cat ríoti acu siwĩ i. Tecuas cat yajti ítayta acu siwĩ i. Uw owár tan wan ítayta acu siwĩ i. Bahnaquin owár imaran cahujín cuít síhw̃ati acu siwĩ i. Uw quin eyta siwĩ i.

³Cuatán is catum récaraman urá bár ítchacro. Sir chihtán rahcti ítchacro. Ur ay bár yajca rabar ítchacro. Ijmár chihtá cutar bitar utar ur ay bár yajacro. Eyta ita rabar isat cuayir síhw̃ajacro. Ur ay bár icar áyjacro. Bahnacan iymaray chaca racar rehquít túrjacro. Cahujinat is quehsujacro. Isat rahra cat eyin quehsujacro. ⁴Eyta ityat icar awan Sir is súquibat uw owár tan wan it cun rehquíc chihtá ehcuajacro. Uw bahnaquin sehnác chihtá ehcuajacro. ⁵Eyta ehcúr is síujacro. Isan ur ay bár yajác táyarat is sácata bin is síujacro. Isat ay yajác étari síutiro. Isat ay bár yajác cuara, Sirat is sehnác reht síujacro. Sirat is sehnác reht isat tayar yajác sicor tayar bár chájacro. Sir Ajcan Cámuran Eyat is urá ay bár sicor ay chájacro. Rih sar siwĩ ír ítitan ur ay chájacro. Sirat isan tayar bár chaquir car is quin urá wíjacro. Sirat im Ajcan Cámuran Eya is ur icar chájacro. ⁶Jesucristo is Súquib ajc cutar chájacro. ⁷Sirat sehnác reht isan tayar bár

chaquir, im owár bur cut suw cut ohbac ítayta acu im Ajcan Cámuran Eya is ur icar chájacro. Isan eyta itay bec acor itro. ⁸Ey chihntán uniro.

Aját bah quino ey chihntá tehmoti siw̃ ayro. Sir chihntá ráhcuiquinat ur ay etiti yajcayta acu eyta siw̃ i. Eyta yajcayat ayro. Eyta yajcayat bahnaquin acuan ayro. ⁹Cuat cuayir chihntá ques rahra rahra técuati jaw̃ i. Cohtín cohná rojóc ojcor chihntá acsar acsar tew̃ ti jaw̃ i. Uwat técuayat rahra bahat técuati jaw̃ i. Sir bachan chihntán ques icar cat rahra rahra técuati jaw̃ i. Eyta tew̃ yat, eyta técuayat icúr acui batro. Owár rahra rahra técuayeyra, cuayir yajcáyqueyra.

¹⁰Cahujinat Sir chihntá cati wacar, imár bow̃ cuít uw quin síw̃ ata óraro. Imár bow̃ cuít siw̃ ir car, Sir uwa ajquír wahw̃ ata óraro. Eyta siw̃ yat, eyta wahw̃ uyat acsar eyta yajti acu ajc uní cuitar tew̃ i. Icar bucayan ajc uní cuitar tew̃ i. Icar bucáy eyta tew̃ yat, bah chihntá cati cuácayat, bahatán búcoyra ey ajcá bár etí tewi. ¹¹Bahat ítitan, eyta yájqueyinra imár chihntá cuít urá tehmojocro. Ur ay bár icar ayjac, síhw̃ awi. Eyinatra it cuaquir Sir táyara yajcaro. Eyta yajcayat, isat ítitan, eyin Sir táyara ques chinátaro.

Instrucciones personales

¹²Asa Nicópolis pueblo cuitar baran waanro. Bah quin cuwayta aját Artémastara, Tíquicotara áyinro. Bah quin cucayat, as quin Nicópolis cuitar tinuti raw̃ i. Rátirun yajti jaw̃ i. ¹³Zenas Roma gobierno chihntá siw̃ quib cat, Apolo cat bah quin camot tiw̃ beyin wacaro. Eyin ay obir yajquír aywi. Atara ayti jaw̃ i. Acsatra beyin ac icúr táyoctar eyin quin wiquir aywi. ¹⁴Is owár binat cat ay yajquíc sínataro. Bíyinan icúr bi táyoctara eyin quin racar wiw̃ i. Eyta yajcayat ur ayan cuít rehcháyqueyra.

Saludos y bendición final

¹⁵As owár binat bah tamo sihw̃ ac wac ayro. Sir chihntá cájaquin is acu rábinro. Isat eyin tamo sihw̃ ac wac ayro. Sirat bahan racar rehcháyatan, eyat bah obir yajcayta acu isat ey ojcor conro.